國立中興大學研究所優秀僑生獎學金審查作業須知

National Chung Hsing University Graduate School Outstanding Overseas Chinese Student Scholarship Review Guidelines

97. 12. 09 訂定 99. 10. 15 修正 103. 03. 14 修正 107. 01. 04 修正 109. 03. 11 修正 111. 12. 28 修正 112. 05. 12 修正

一、依據「教育部補助大學校院設置研究所優秀僑生獎學金作業要點」第三點 第二項訂定之。

This guideline is formulated in accordance with the second paragraph of Article 3 of the "Guidelines for the Ministry of Education's Subsidies to Universities for Setting up Graduate School Outstanding Overseas Chinese Student Scholarships."

- 二、經費來源:由教育部補助款支應。
 Funding Source:The funds are provided by subsidies from the Ministry of Education.
- 三、申請對象:本校在學研究所僑生,前一學期學業平均成績達80分以上或 前一學期有論文發表者,且未獲其他獎學金額度平均每月高於一萬元者 (包括已獲政府相關計畫補助者)。

Applicants must be overseas Chinese students currently enrolled in a graduate program at our university. They must have achieved an average academic score of at least 80 points in the previous semester or have published a paper in the previous semester. Additionally, they must not have received other scholarships with an average monthly amount exceeding NT\$10,000 (including subsidies from relevant government programs).

四、本獎學金受獎僑生之實際受獎金額及名額,依教育部每年核配本校之獎學 金補助款調整之。每名受獎僑生之受獎金額以每月不低於新台幣一萬元為 原則。

The actual scholarship amount and the number of recipients for this scholarship will be adjusted according to the annual subsidy allocated to our university by the Ministry of Education. The scholarship amount for each recipient will be no less than NT\$10,000 per month as a general principle.

五、申請期限:申請人於每學期開學後,公告期間內檢附申請表、成績單與論 文提出申請。

Application Deadline: Applicants are required to submit the application form, transcript, and thesis within the announced period after the start of each semester

六、審查作業:

Review Process

(一)審查小組:由學生事務長、學生安全輔導室主任、生活輔導組組長、各學院獎學金審查委員及僑生聯誼會會長組成。委員因故不能出席者,可由職務代理人出席。

Review Committee: Comprised of the Dean of Student Affairs, Director of Student Safety Counseling Office, Head of Student Life Counseling Team, scholarship review committee members from each college, and the President of the Overseas Chinese Association. In case a committee member is unable to attend due to reasons, a representative can attend on their behalf.

(二)獲獎優先順序:

Priority Order for Award

1. 前一學期有已發表論文者,其排序如後:

Those who have published papers in the previous semester shall be ranked as follows:

(1)發表於有審查制度之國際期刊,第一作者序最優,第二作者序次之,以此類推。

Published in internationally peer-reviewed journals, the order of priority is as follows: the first author is given the highest priority, followed by the second author, and so on.

- (2)國際研討會口頭發表為先,發表海報論文次之,且有證明者。 Priority is given to oral presentations at international conferences, followed by poster presentations, with documented evidence.
- (3)發表於有審查制度之國內期刊或研討會,第一作者序最優,第二 作者序次之,以此類推。

Published in peer-reviewed domestic journals or conferences, priority is given to the first author, followed by the second author, and so on.

(4)其他國內外學術性雜誌。

Other academic journals, both domestic and international.

(5)同一篇論文、海報等著作,僅限一人申請,以作者序前者為優先。

For the same paper or poster, only one person may apply, with priority given to the author listed first in the sequence.

2. 前一學期學業成績 GPA 或班級排名較優者。

Those with higher GPA or class ranking in the previous semester.

3. 其他表現優秀者,包括服務及品德表現。

Other outstanding performances, including service and moral conduct. 七、獎助原則:

Principles of Award

(一)依教育部核配優秀僑生獎學金補助款分配,按獲獎優先順序擇優錄取。

According to the allocation of subsidies for outstanding overseas Chinese student scholarships by the Ministry of Education, applicants are selected based on the priority order of awards received.

(二)支給方式:由學校按月支給。

Payment method: Paid monthly by the school.

(三)有下列情形之一者,停止發給:

Payments will be suspended in the following circumstances:

1. 畢業、休學或退學者,其獎學金自次月起停止發給。

For graduates, students on leave, or those who withdraw, scholarship payments will cease from the following month onwards.

2. 享有獎學金僑生當年受記過以上處分者,自學校核定公告次月起停發獎學金。

Scholarship recipients who receive disciplinary actions of a warning or above will have their scholarship payments suspended starting from the month following the university's official announcement.

八、學生申請資料保存1年。

Student application records will be kept for one year.

九、本作業須知經校長核定後實施,修正時亦同。

These operational guidelines shall be implemented upon approval by the university president, and any revisions shall follow the same process.